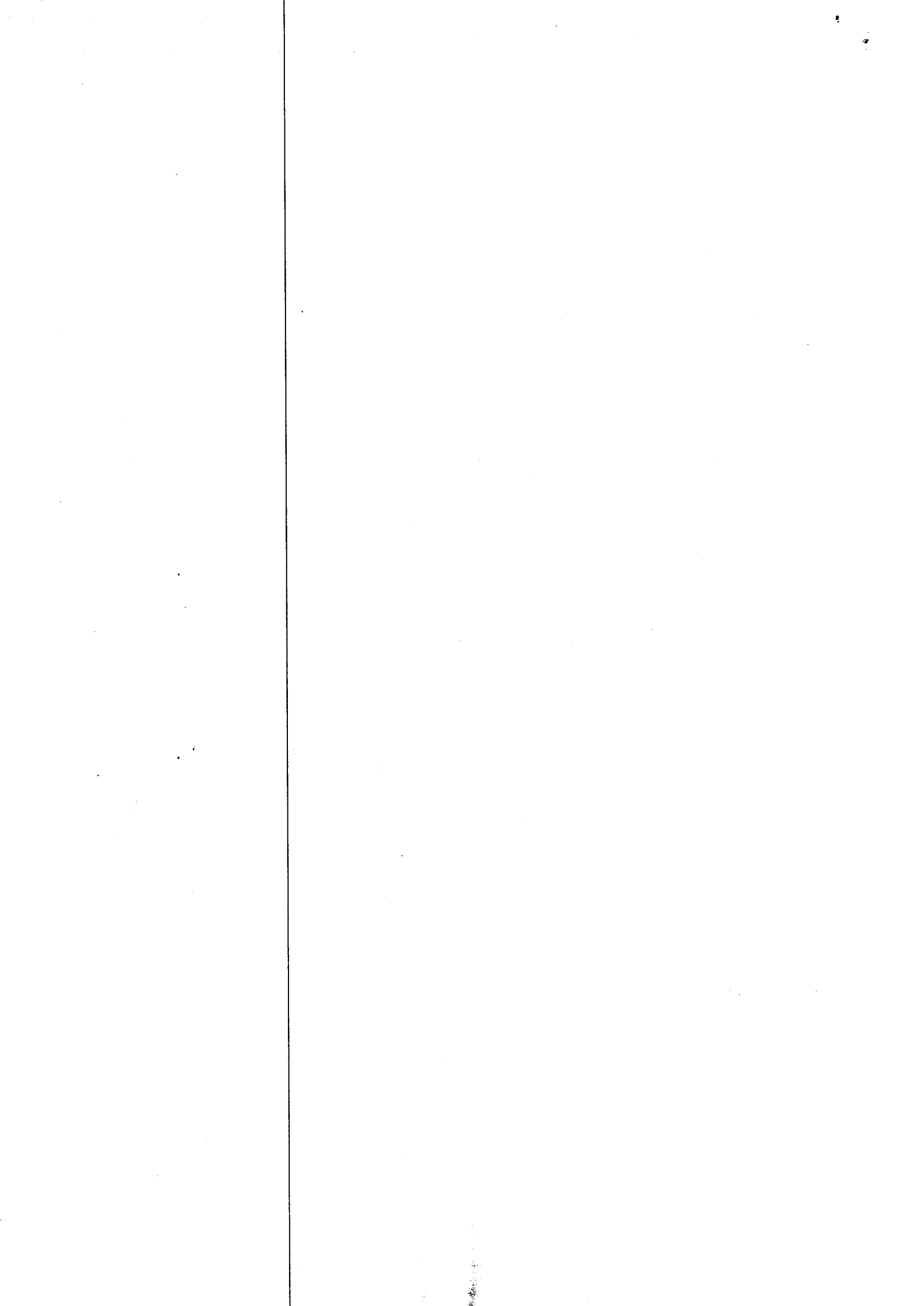


**BẢNG TỔNG HỢP TRIỂN KHAI XÂY DỰNG KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG  
THỰC HIỆN CÁC CHỈ ĐẠO CỦA TRUNG ƯƠNG**

*(Kèm theo Báo cáo số: 205 /BC-UBND ngày 25/11/2016 của UBND tỉnh)*

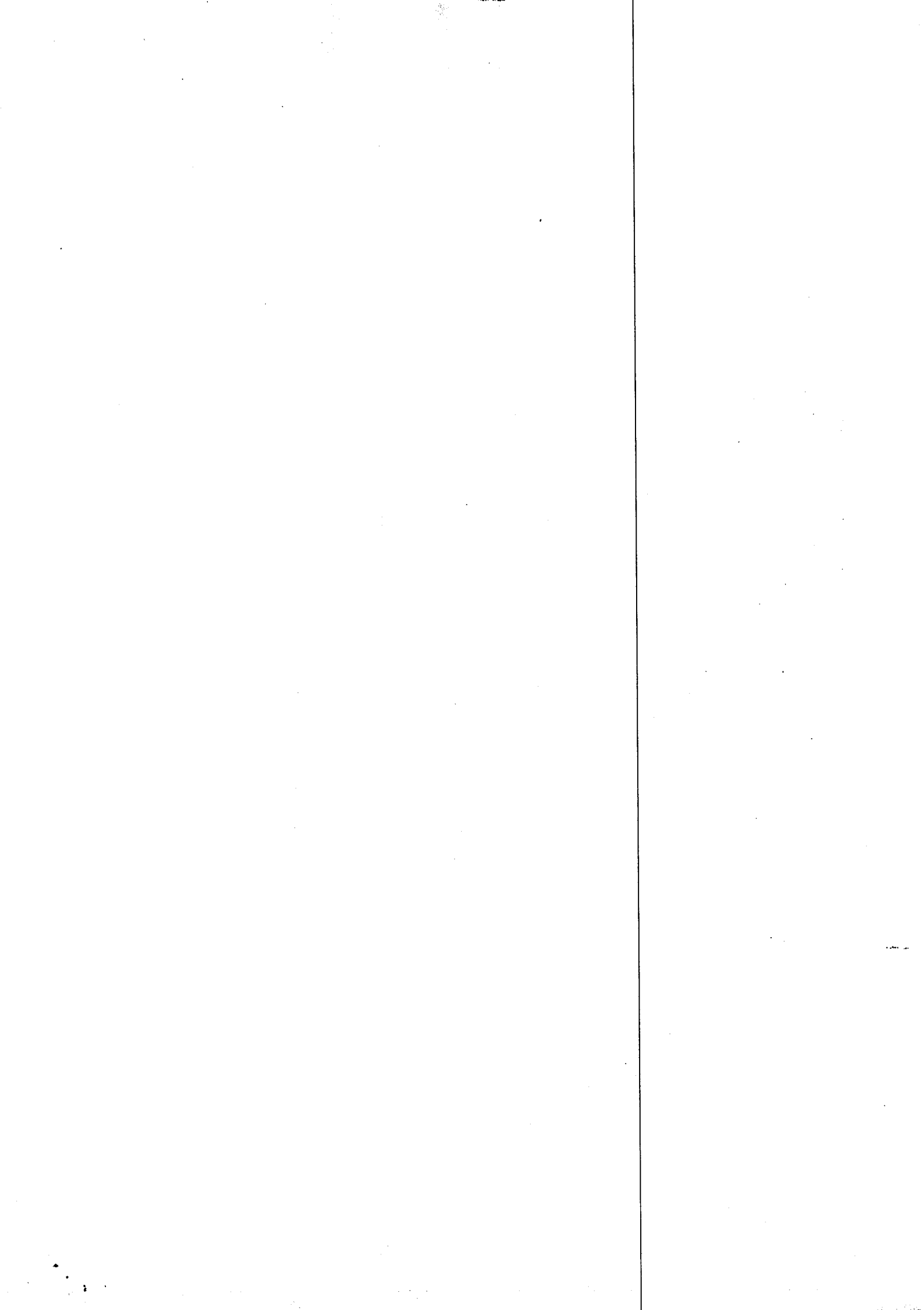
STT	Nội dung	Đã ban hành/Số hiệu văn bản đã ban hành/Cấp ban hành	Chưa ban hành	Ghi chú
1.	Quy chế quản lý thống nhất các hoạt động đối ngoại tại địa phương		X	Đang triển khai, dự kiến ban hành tháng 12/2016
2.	Quyết định/Chương trình hành động của địa phương về Hội nhập quốc tế (theo NQ22 của Bộ Chính trị; Nghị quyết 31 của Chính phủ; Chỉ thị 15 của Thủ tướng Chính phủ)		X	
3.	Quyết định/Chương trình hành động của địa phương thực hiện Chiến lược Ngoại giao văn hóa đến 2020	QĐ số 1515/QĐ-UBND ngày 10/7/2014 do UBND tỉnh Đắk Lắk ban hành		Kế hoạch thực hiện QĐ 1515 được xây dựng hàng năm
4.	Quyết định/Chương trình hành động của địa phương thực hiện công tác Thông tin đối ngoại (theo Nghị định 88/2012/NĐ-CP; Thông tư số 06/2012/TT-BNG)	KH số 4346/KH-UBND ngày 24/6/2014 do UBND tỉnh Đắk Lắk ban hành		Kế hoạch thực hiện được xây dựng hàng năm
5.	Quyết định/Chương trình hành động của địa phương triển khai công tác Người Việt nam ở nước ngoài		X	
6.	Quyết định/Chương trình hành động của địa phương triển khai công tác biên giới lãnh thổ		X	Chỉ ban hành Quyết định đối với từng đợt công tác cụ thể.
7.	Quyết định/Chương trình hành động của địa phương thực hiện các văn bản khác có liên quan đến công tác đối ngoại.		X	



**BẢNG DỰ KIẾN KẾ HOẠCH ĐOÀN RA NĂM 2017**

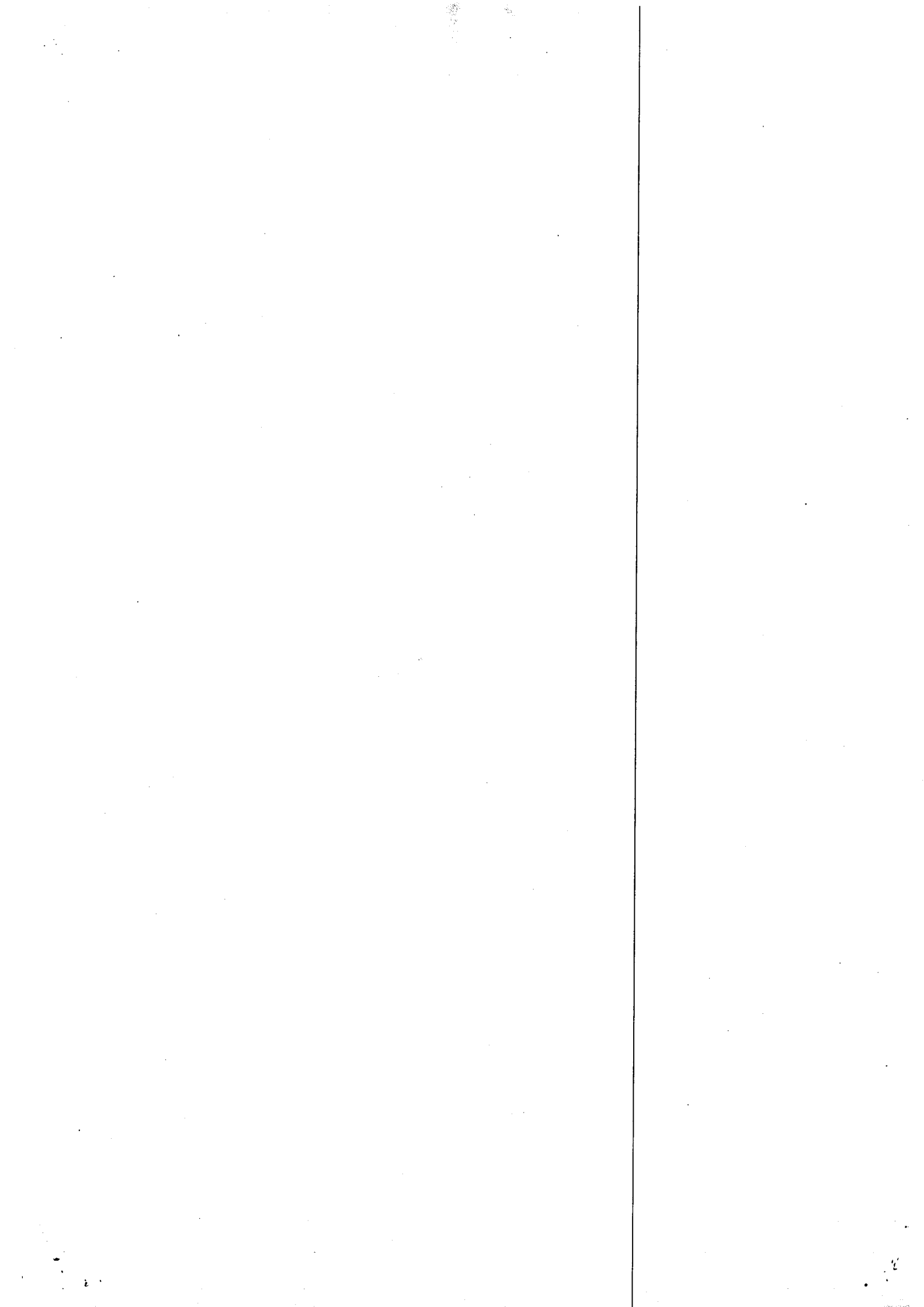
(Kèm theo Báo cáo số 205 /BC-UBND, ngày 25 /11/2016 của UBND tỉnh)

STT	Tên đoàn	Danh nghĩa đoàn	Trưởng đoàn	Số thành viên	Đến nước	Đối tác làm việc	Nội dung hoạt động	Số ngày	Thời gian thực hiện	Nguồn kinh phí	Ghi chú
1	UBND tỉnh	Đối ngoại	Phạm Ngọc Nghị, Chủ tịch UBND tỉnh	9	Campuchia	Ủy ban Chính quyền tỉnh Mondulkiri	Thăm và chúc tết cổ truyền tỉnh Mondulkiri	3	tháng 4/2017	Ngân sách Nhà nước	
2	UBND tỉnh	Đối ngoại	Phạm Ngọc Nghị, Chủ tịch UBND tỉnh	9	Campuchia	Ủy ban Chính quyền tỉnh Mondulkiri	Chúc mừng Lễ chiến thắng Pôn pôt	3	tháng 1/2017	Ngân sách Nhà nước	
3	Tỉnh ủy	Đối ngoại	Y Phu Ê Ban, Bí thư Tỉnh ủy	9	Campuchia	Đảng Nhân dân Campuchia	Chúc mừng thành lập Đảng Nhân dân Campuchia	3	tháng 6/2017	Ngân sách Nhà nước	
4	UBND tỉnh	Đối ngoại	Phạm Ngọc Nghị, Chủ tịch UBND tỉnh	9	Lào	Ủy ban chính quyền các tỉnh Nam Lào	Thăm và chúc tết cổ truyền 4 tỉnh Nam Lào	10	tháng 4/2017	Ngân sách Nhà nước	
5	Tỉnh ủy	Đối ngoại	Y Phu Ê Ban - Bí thư Tỉnh ủy; Trần Quốc Cường - Ủy viên Trung ương Đảng, Phó Bí thư Tỉnh ủy	9	Campuchia	Đảng Nhân dân Campuchia	Hỗ trợ công tác bầu cử địa phương	4	tháng 6/2017	Ngân sách Nhà nước	
6	UBND tỉnh	Đối ngoại	Nguyễn Hải Ninh, Ủy viên Dự khuyết Trung ương Đảng, Phó Chủ tịch Thường trực UBND tỉnh	5	Hàn Quốc	Chính quyền tỉnh Jeollabuk-do	Giao lưu văn hóa, thúc đẩy hợp tác tỉnh Jeollabuk-do (Hàn quốc)	4	Chưa xác định thời gian	Ngân sách Nhà nước	
7	UBND tỉnh	Đối ngoại	Nguyễn Hải Ninh, Ủy viên Dự khuyết Trung ương Đảng, Phó Chủ tịch Thường trực UBND tỉnh	5	Nhật Bản		Hợp tác đầu tư	4	Chưa xác định thời gian	Ngân sách Nhà nước	



**BẢNG TỔNG HỢP VIỆC ĐI NƯỚC NGOÀI NĂM 2016**  
**CỦA CÁN BỘ THUỘC ĐIỆN BỘ CHÍNH TRỊ/BAN BÍ THƯ QUẢN LÝ**  
*(Ban hành kèm theo Báo cáo số 205./BC-UBND, ngày 25./11./2016 của UBND tỉnh Đắk Lắk)*

TT	Họ tên	Chức vụ	Đến nước	Nội dung hoạt động	Thời gian đi	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6
1	Y Phú Ê Ban Phạm Ngọc Nghị	Bí thư Tỉnh ủy Chủ tịch UBND tỉnh	Campuchia		10-12/3/2016	
2	Y Phú Ê Ban Phạm Ngọc Nghị Nguyễn Hải Ninh	Bí thư Tỉnh ủy Chủ tịch UBND tỉnh UVDK TW Đảng, PCT thường trực UBND tỉnh	Hàn Quốc	Đánh giá điều kiện triển khai nhà máy điện năng lượng mặt trời	6/6-11/6/2016	
3	Phạm Ngọc Nghị	Chủ tịch UBND tỉnh	Trung Quốc	Tháp tùng đoàn Thủ tướng Chính phủ tham dự Hội chợ ASEAN	05/9-14/9/2016	
4	Nguyễn Hải Ninh	UVDK TW Đảng, Phó CT thường trực UBND tỉnh	Đan Mạch, Hungari	Tăng cường hợp tác trong ngành nước	10/9 - 17/9/2016	



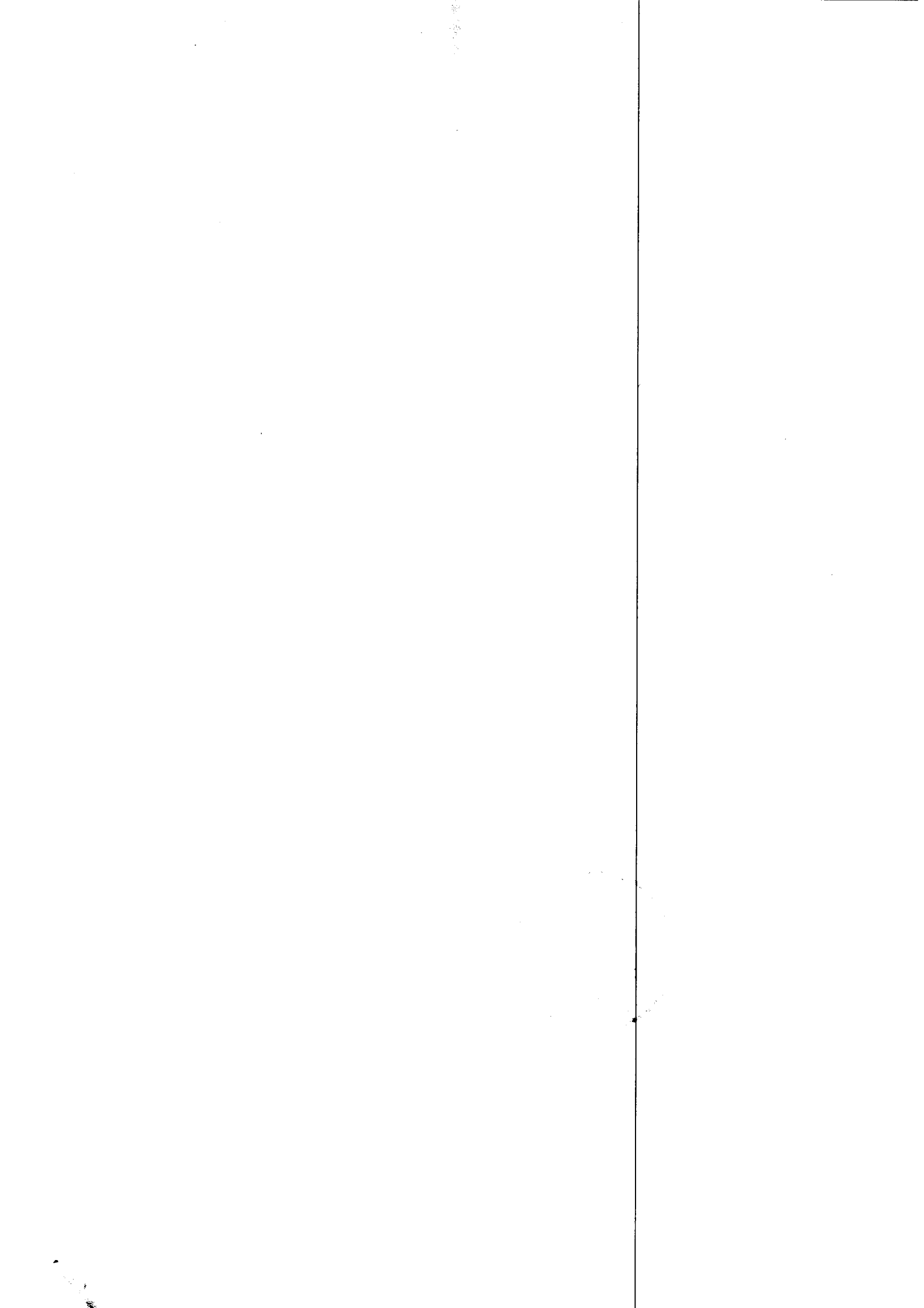
STT	Tên đoàn	Danh nghĩa Đoàn và tính chất hoạt	Trưởng đoàn	Số thành viên	Nước đến	Đối tác làm việc	Nội dung hoạt động	Thời gian thực hiện	Kinh phí	Báo cáo	Loại đoàn	
121	Phó TGD Cty 2/9		Lê Đức Huy	1	Ý		Dự triển lãm hàng nông sản	14/10-25/10/2016	Công ty 2/9	1	x	
122	Chánh VP Tỉnh ủy		Bạch Văn Mạnh	1	Úc		Học tập kinh nghiệm quản lý	Dec-16	Đề án 165 chi trả	0		x
123	Phó Ban Nội chính		Nguyễn Sỹ kỳ	1	Singapore			21/9-24/9/2016	Cá nhân tự túc	0		x
124	Chuyên viên UBND tỉnh	Học tập	Nguyễn Văn Pháp	1	Hàn Quốc			27/10-09/11/2016	KOICA + Ngân sách	0		x
125	Giám đốc TTXITM	Học tập	Nguyễn Tú	1	Pháp		Hội chợ Quốc tế Thực phẩm và Đồ uống S	13/10-22/10/2016	Cục XTTM	1		x
126	Phó CT UBND tỉnh		Nguyễn Hải Ninh	2	Đan Mạch Hungari		Tăng cường cơ hội hợp tác trong ngành nước		ĐSQ Đan Mạch tại VN	1		x
127	VP Tỉnh ủy		Triệu Thị Ngoan Phạm Thị Trinh Lỗ Thị Minh Phượng	3	Hàn Quốc			cuối tháng 9	Công ty 2/9	0		x
128			Nguyễn Thanh Hạng	1	Malaysia		tham quan dây chuyền sản xuất	02/9-04/9/2016	CTTNHH thiết bị chế biến điện tử Tân Long			x
129	Phó CT UBND tỉnh	Công tác	Nguyễn Tuấn Hà-P	1	Hàn Quốc		Nghiên cứu công tác quản lý	28/8-06/9/2016	Học viện chính trị quốc	1		x
130	Đội K51	Công tác	H Yim Kdok - PCT	10	Campuchia		Quy tập hải cốt liệt sỹ	03/11-31/5/2017	Ngân sách	0	x	
131	Tổng GD Cty Cao su	Công tác	Bùi Quang Ninh	1	CHLB Đức		Tìm kiếm cơ hội hợp tác	23/11-29/11/2016	Hiệp hội cao su và Côn	1	x	
132	Giám đốc chi cục Kiểm	Công tác	Y Sy Hdok	1	Trung Quốc		Tham dự hội thảo về mắ	10/11-16/11/2016	Hiệp hội Mắ ca Việt N	1		x



STT	Tên đoàn	Danh nghĩa Đoàn và tính chất hoạt	Trưởng đoàn	Số thành viên	Nước đến	Đối tác làm việc	Nội dung hoạt động	Thời gian thực hiện	Kinh phí	Báo cáo	Loại đoàn	
92	Trường CDVHNT	Đi học tiến sỹ	Đoàn Lê Xuân Hạnh	1	Trung Quốc	Học viện thể thao Thượng hải		2016-2020	Trung Quốc tài trợ	1	x	
93	Sở Y tế	Đi du lịch		21	Singapore và Malaysia			15/9-21/9/2016	Cá nhân tự túc	1		x
94	Sở Công thương	Công tác	Phạm Ngọc Nghị -	13	Trung Quốc	Tham dự hội chợ ASEAN		05/9-14/9/2016	Ngân sách	1		x
95	Đại học Tây Nguyên	Công tác	Y Tru Alio -phó hi	1	Hàn Quốc	Tham dự hội nghị thường niên Hội đồng gi		17/8-22/8/2016	Đại học Tây Nguyên	0		x
96	Sở Công thương	Công tác		20	Trung Quốc	tham dự Hội chợ Trung Quốc - Asean lần thứ 13 (CAEXPO) tại thành phố Nam Ninh, tỉnh Quảng Tây				1		x
97	Sở NN và PTNT	Công tác		1	Đan Mạch và Hungary	làm việc với Công ty Grundfos A/S t				1		x
98	Sở Ngoại vụ	Công tác	Nguyễn Thị Tiết H	1	Trung Quốc	Tham gia đoàn công tác của Bộ Ngoại giao		Oct-16	Ngân sách	1		x
99	Cao đẳng Văn hóa nghệ	Học tiến sĩ		1	Trung Quốc				Chính phủ Trung Quốc	1	x	
100	Giám đốc BV Mắt	Du lịch		1	Đan Mạch				Cá nhân tự túc	1		x
101	Sở Y tế	Du lịch		18	Singapore và Malaysia.				Cá nhân tự túc	1		x
102	Giám đốc Trung tâm D	Du lịch		1	Châu Âu					1		x
103	GD Trung tâm Huấn luyện và Thi đấu	Thể dục thể thao		1	Đức			10/10-25/10/2016	Công ty CP bóng đá Vf	1		x
104	Bệnh viện Đa khoa	Du lịch		1	Hàn Quốc				Cá nhân tự túc	1		x
105	Bệnh viện Đa khoa	Du lịch		1	Nga				Cá nhân tự túc	1		x
106	Bệnh viện Đa khoa	Du lịch	Trần Thị Kim Hồng	1	Đài Loan			04/10-09/10/2016	Cá nhân tự túc	1		x
107	Bệnh viện Đa khoa	Du lịch		1	Trung Quốc			21/10-26/10/2016	Cá nhân tự túc	1		x
108	Sở Tài nguyên Môi trư	Du lịch		1	Đài Loan			05/10-10/10/2016	Cá nhân tự túc	1		x
109	GD BV Đa khoa	Du lịch	Bùi Trương Phong	1	Hoa Kỳ			27/11-06/12/2016	Cá nhân tự túc	1		x
110	Trung tâm Bảo tồn voi	Tập huấn	Nguyễn Công Phung (PGĐ Sở) Phạm Văn Thịnh	2	Thái Lan			03/10-13/10/2016	Bệnh viện Voi phía nam	1		x
111	Viên chức BV Đa khoa	Du lịch		1	Hoa Kỳ					1		x
112	Chủ tịch UBND huyện	Học tập	Trương Văn Chí	1	Hàn Quốc	học tập mô hình nông nghiệp		11/10-16/10/2016	Cá nhân tự túc	1		x
113	Viên chức BV Đa khoa	Du lịch	Đoàn Việt Hùng	1	Italia			08/10-15/10/2016	Cá nhân tự túc	1		x
114	Sở Giáo dục	Du lịch	Biện Văn Minh	1	Thái Lan			06/10-11/10/2016	Cá nhân tự túc	1		x
115	Huyện ủy Kroóng Búk	Học tập	Võ Đại Huệ	1	Trung Quốc	Bồi dưỡng ngắn hạn theo Đề án 165		18/9-30/9/2016	Đề án 165 chi trả	0		x
116	PCT Hội đồng nhân dân	Học tập	Nguyễn Thanh Hiệ	1	Trung Quốc	Kinh nghiệm Trung Quốc về phát triển xã		25/10-03/11/2016		0		x
117	Đoàn công tác của tỉnh	Công tác	H'Yim KĐoh	5	Campuchia	Hội hương hải cốt liệt sỹ		04/10-05/10/2016	Ngân sách	0	x	
118	Tổng GD Cty Cao su	Công tác	Bùi Quang Ninh	1	Nhật Bản	Tìm kiếm cơ hội hợp tác		08/9-14/9/2016	Bộ Công thương + Cty	1	x	
119	Đoàn cán bộ	Công tác	Nguyễn Văn Bình	3	Campuchia	Tham gia diễn đàn Hợp tác kinh tế VN-CP		20/9-25/9/2016	Ngân sách	1	x	
120	Phó GD Sở Giáo dục		Thái Văn Tài	1	Trung Quốc			28/10-03/11/2016	NXB Giáo dục đài thọ	1		x

BẢNG TỔNG HỢP KẾ HOẠCH ĐOÀN RA - VÀO ĐÃ THỰC HIỆN TẠI TỈNH NĂM 2016  
(Ban hành kèm theo Báo cáo số 205/BC-UBND, ngày 25/11/2016 của UBND tỉnh Đắk Lắk)

STT	Tên đoàn	Danh nghĩa Đoàn và tính chất hoạt động	Trưởng đoàn	Số thành viên Đoàn	Nước đến	Đối tác làm việc	Nội dung hoạt động	Thời gian thực hiện	Kinh phí	Báo cáo	Loại đoàn	
											Trong KH	Ngoài KH
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Công an tỉnh	Đi công tác	Phạm Hữu Nhạc- Phó GĐ CAT	40	Campuchia			23/01/2016	Ngân sách + Cá nhân tự túc	1		x
2	Sở Ngoại vụ	Đi công tác	Phan Quốc Hoàn-P	5	Campuchia	ĐSQ VN tại CPC		23-25/01/2016	Ngân sách Nhà nước	1	x	
3	Đàn cán bộ tỉnh	Đi công tác	Y Biêr Niê-Phó Bí thư Tỉnh ủy - CT HĐND	15	Campuchia	UB Mondulkiri		1-03/01/2016	Ngân sách Nhà nước	1		x
4	Hội Việt Lào	Đi công tác	Hoàng chuyên-chủ tịch Hội	4	Thái Lan			7-11/01/2016	Ngân sách Nhà nước	0	x	
5	Sở Y tế	Tham quan	Trần Văn Hân	1	Thái Lan			17/02-23/02/2016	Cá nhân tự túc	1		x
6	Sở Y tế	Tham dự hội nghị	Giám đốc TT Da liễu Hoàng Nguyên Duy	1	Hoa Kỳ			02/03-10/03/2016	Cá nhân tự túc	1		x
7	Trường THCS Phan Bội Châu	Thăm thân	Hiệu trưởng Lê Văn Lợi	1	Úc			09/02-17/02/2016	Cá nhân tự túc	1		x
8	Trường Lê Hồng Phong		Nguyễn Thị Hòa		Pháp			08/02-30/03/2016	Cá nhân tự túc	1		x
9	Sở Y tế	Tham quan		2	Singapore, Malaysia			11/02-16/02/2016	Cá nhân tự túc	1		x
10	Sở Y tế	Tham quan		1	Thái Lan			17/02-23/02/2016	Cá nhân tự túc	1		x
11	Công an tỉnh	Công tác	Hội nghị giao ban	40	Campuchia			29/02-03/03/2016	Cá nhân tự túc	1		x
12	Tỉnh đoàn thanh niên	Đi công tác	Đặng Gia Duẩn	1	Thái Lan Trung Quốc			13/3-21/3/2016	Ngân sách Nhà nước và cá nhân tự túc	1	x	
13	Đoàn công tác của tỉnh	Đi công tác	Y Phu Ê Ban Phạm Ngọc Nghị	14	Campuchia	Tỉnh Mondulkiri		10-12/3/2016	Ngân sách Nhà nước	0		x
14	Sở Công thương	Đi công tác	Huỳnh Ngọc Dương-Phó Giám đốc	1	Trung Quốc	Hợp với Ban tổ chức Hội chợ		15/3-17/3/2016	Ban tổ chức hội chợ các nước ASEAN	1		x



- Tổ chức khoá tập huấn cho tỉnh Đắk Lắk về hội nhập quốc tế với nội dung tập trung vào kinh nghiệm xúc tiến việc xuất khẩu nông sản.

Trên đây là nội dung báo cáo hoạt động đối ngoại năm 2016 và dự kiến năm 2017 của tỉnh Đắk Lắk, kính trình Bộ Ngoại giao tổng hợp, báo cáo Thủ tướng Chính phủ./.

Nơi nhận: *S/*

- Như trên;
- Ban Đối ngoại Trung ương;
- Bộ Ngoại giao;
- Thường trực Tỉnh uỷ;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- CVP, PCVP UBND tỉnh (đ/c An);
- Sở Ngoại vụ;
- Lưu: VT, TH (nk-18b).



Võ Văn Cảnh

## 1. Dự báo về tình hình chính trị, an ninh, kinh tế quốc tế và khu vực năm 2017

Dự kiến năm 2017 sẽ tiếp tục là một năm khó khăn với tỉnh Đắk Lắk, đặc biệt là với các doanh nghiệp của tỉnh do áp lực cạnh tranh với các doanh nghiệp, sản phẩm nước ngoài khi Việt Nam đã giảm nhiều dòng thuế trong lộ trình thực hiện cam kết với WTO và các FTA. Hơn nữa các doanh nghiệp của tỉnh phần lớn là doanh nghiệp nhỏ và vừa, kỹ năng quản lý và nguồn lực tài chính còn yếu, nguồn nhân lực thực hiện công tác hội nhập còn yếu và thiếu, việc tiếp cận thông tin về luật quốc tế còn nhiều hạn chế.

Việc Campuchia tổ chức bầu cử địa phương vào năm 2017 sẽ ít nhiều ảnh hưởng đến tỉnh Đắk Lắk đặc biệt trong công tác phân giới, cắm mốc.

## 2. Trọng tâm các hoạt động đối ngoại năm 2017 bao gồm:

- Dự kiến kế hoạch đoàn ra (Phụ lục 4).
- Dự kiến kế hoạch đoàn vào: Không có.
- Lễ hội cà phê Buôn Ma Thuột lần thứ VI và Liên hoan văn hóa công chiêng Tây Nguyên năm 2017.
- Hỗ trợ các địa phương của tỉnh Mondulakiri- Campuchia trong công tác bầu cử địa phương.
- Nâng cao năng lực hội nhập quốc tế cho cán bộ, công chức, doanh nghiệp của tỉnh.

## 3. Các vấn đề cần hỗ trợ của Bộ Ngoại giao

- Đề thực hiện được nâng cao giá trị vận động viện trợ phi chính phủ, UBND tỉnh Đắk Lắk đề nghị Bộ Ngoại giao (Ủy ban Công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài) hỗ trợ giới thiệu cho tỉnh Đắk Lắk các tổ chức có uy tín, tiềm lực mạnh để tỉnh tiếp cận, đặc biệt các tổ chức hoạt động trong các lĩnh vực biến đổi khí hậu, giảm nghèo bền vững, giáo dục, y tế.
- Hỗ trợ, giới thiệu cho tỉnh Đắk Lắk kết nối với các nhà đầu tư có nhu cầu tìm hiểu và đầu tư tại tỉnh Đắk Lắk.
- Đề tiếp tục quảng bá hình ảnh, tiềm năng, thế mạnh của tỉnh phục vụ cho công tác thu hút đầu tư, xúc tiến thương mại, tỉnh Đắk Lắk đề nghị Bộ Ngoại giao liên kết trang thông tin điện tử của tỉnh Đắk Lắk ([www.daklak.gov.vn](http://www.daklak.gov.vn)) với các trang thông tin điện tử của các cơ quan đại diện ngoại giao, lãnh sự ở nước ngoài.
- Đề nghị Bộ Ngoại giao tăng cường công tác quảng bá về sự kiện này với các cơ quan báo chí nước ngoài đang hoạt động tại Việt Nam để thông tin về Lễ hội Cà phê Buôn Ma Thuột lần thứ VI và Liên hoan văn hóa Công chiêng 2017 đến nhiều thành phần trên cả nước, khu vực và thế giới.

- Tỉnh Đắk Lắk là một tỉnh miền núi, các hoạt động đối ngoại chưa thực sự khởi sắc, công tác hội nhập quốc tế của các cơ quan, ban, ngành, doanh nghiệp trong tỉnh còn hạn chế về cả nguồn lực kinh tế lẫn nguồn lực con người. Hơn thế nữa, nhận thức của một bộ phận cán bộ, công chức còn coi hoạt động đối ngoại là công tác của các cơ quan chuyên môn, do vậy chưa chủ động tham mưu, xây dựng được hoạt động đối ngoại cho cơ quan đơn vị.

- Công tác ngoại giao phục vụ kinh tế chưa đạt được kết quả tương xứng với tiềm năng phân lớn do cơ sở hạ tầng của tỉnh Đắk Lắk còn yếu, các dịch vụ hậu cần và nền công nghiệp phụ trợ còn yếu và thiếu do vậy việc thu hút đầu tư và xúc tiến thương mại chưa đạt được kế hoạch đề ra.

- Với các hoạt động của chính quyền địa phương, mặc dù tỉnh Đắk Lắk đã chủ động tham gia các đoàn công tác đi nước ngoài để xúc tiến đầu tư, thương mại do các Bộ, ngành tổ chức, nhưng các hoạt động này thường là những hoạt động phát sinh ngoài kế hoạch hoạt động đối ngoại đã xây dựng (do các cơ quan Trung ương chưa kịp thời cung cấp thông tin để tỉnh đưa vào chương trình hoạt động đối ngoại cho năm tiếp theo).

## 2. Đề xuất các giải pháp nâng cao hiệu quả công tác đối ngoại

- Tăng cường công tác kết nối thông tin giữa các Bộ, ngành Trung ương với địa phương. Dựa trên tình hình, đặc điểm, tiềm năng, thế mạnh của địa phương để hỗ trợ địa phương trong việc kết nối với các đối tác nước ngoài phục vụ phát triển kinh tế.

- Kịp thời cung cấp thông tin dự kiến về các sự kiện đối ngoại diễn ra trong và ngoài nước trước tháng 11 hàng năm để các địa phương tham khảo xây dựng kế hoạch và chuẩn bị kinh phí tham dự, tránh tình trạng bị động.

- Đề nghị Chính phủ chỉ đạo các Bộ chủ trì, xây dựng kế hoạch đào tạo về hội nhập quốc tế để địa phương chủ động xây dựng kế hoạch đào tạo nguồn nhân lực trong lĩnh vực này.

## 3. Kiến nghị về công tác biên giới và phân giới cắm mốc

- Đề nghị Ủy ban Biên giới Quốc gia - Bộ Ngoại giao tiếp tục có ý kiến với phía Campuchia:

+ Chỉ đạo các đội phân giới cắm mốc số 7/Campuchia tích cực phối hợp với đội phân giới cắm mốc tỉnh Đắk Lắk khảo sát, xác định các vị trí còn lại trên tổng số 42 vị trí đã được hai Bên thống nhất trên đoạn biên giới từ Mốc 44 đến tiếp giáp tỉnh Đắk Nông để phục vụ xây dựng mốc phụ.

+ Sớm có giải pháp nhằm thống nhất phương án hoán đổi theo mô hình MOU đối với đoạn biên giới tỉnh Đắk Lắk từ mốc 44 đến tiếp giáp tỉnh Gia Lai.

## IV. Phương hướng và dự kiến Kế hoạch công tác đối ngoại năm 2017

Trong năm 2016, UBND tỉnh Đắk Lắk đã tặng bằng khen cho 02 cá nhân có những đóng góp tích cực cho tỉnh Đắk Lắk gồm:

- Ông Jang Hyungsung - Giáo sư Đại học Shinhan (Hàn Quốc), Giám đốc tư vấn quản lý Dự án Nâng cấp trường Cao đẳng nghề Thanh niên Dân tộc Tây Nguyên.

- Ông Kim Yeong-Jin - Trưởng phòng Quản lý nhân sự - Đại học Shinhan, Điều phối viên Dự án Nâng cấp trường Cao đẳng nghề Thanh niên Dân tộc Tây Nguyên.

*b. Các hình thức khen thưởng của nhà nước, tổ chức, cá nhân nước ngoài cho tập thể, cá nhân ở địa phương*

Trong năm 2016, không có tập thể, cá nhân nào của tỉnh Đắk Lắk được nhận các loại hình khen thưởng của nhà nước, tổ chức nước ngoài.

#### 12. Công tác thanh tra chuyên ngành

Trong năm 2016, tỉnh Đắk Lắk chưa triển khai thực hiện công tác thanh tra chuyên ngành trong lĩnh vực đối ngoại do:

Sở Ngoại vụ tỉnh Đắk Lắk chưa thành lập phòng Thanh tra vì chưa có nhân sự làm công tác này.

#### 13. Xây dựng nội bộ

Trong năm 2016, tỉnh Đắk Lắk không ban hành văn bản quy phạm pháp luật liên quan đến lĩnh vực đối ngoại. Dự kiến trong năm 2017, tỉnh Đắk Lắk sẽ ban hành Quyết định hủy bỏ một số Văn bản quy phạm pháp luật liên quan đến lĩnh vực này: Quy chế quản lý hoạt động đối ngoại trên địa bàn tỉnh Đắk Lắk ban hành kèm theo Quyết định số 09/2013/QĐ-UBND ngày 04/02/2013 của UBND tỉnh Đắk Lắk do Thủ tướng Chính phủ đã có Quyết định số 39/2016/QĐ-TTg về việc bãi bỏ Quyết định số 67/2011/QĐ-TTg ngày 12/12/2011 của Thủ tướng Chính phủ về ban hành Quy chế quản lý thống nhất các hoạt động đối ngoại của Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương. Các thủ tục hành chính liên quan đến lĩnh vực này sẽ áp dụng trực tiếp từ các văn bản quy phạm pháp luật của Trung ương cho phù hợp với Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật.

Trong thời gian tới, tỉnh Đắk Lắk sẽ chỉ đạo Sở Ngoại vụ thành lập Phòng Thanh tra để triển khai thực hiện công tác thanh kiểm tra trong lĩnh vực đối ngoại.

**III. Khó khăn, vướng mắc, nguyên nhân và đề xuất giải pháp, kiến nghị để nâng cao chất lượng, hiệu quả công tác đối ngoại**

##### 1. Khó khăn:

- Công tác phân giới và cắm mốc đoạn biên giới từ Mốc 44 đến tiếp giáp tỉnh Gia Lai chưa hoàn thành; hai Bên chưa thống nhất được phương án hoán đổi theo mô hình MOU; Chưa triển khai xây dựng các Mốc 41, 43 và các mốc phụ vì đang chờ ý kiến chỉ đạo của UBBG quốc gia - Bộ Ngoại giao.

#### 9. Công tác lãnh sự và bảo hộ công dân

##### a) Công tác lãnh sự:

- Phối hợp với Cục Lãnh sự, Công an tỉnh, cơ quan đại diện Việt Nam ở nước ngoài xác minh:

+ 01 trường hợp công dân Nigeria có dấu hiệu lừa đảo chiếm đoạt tài sản;

+ 01 trường hợp vượt biên sang Trung Quốc lao động bất hợp pháp;

+ Hồ sơ xin giấy chứng nhận đủ điều kiện kết hôn của 01 Việt kiều đang sinh sống tại Thái Lan.

- Phối hợp với Bộ Ngoại giao sắp xếp cho Đoàn công tác của Văn phòng Cao ủy Liên hợp quốc về người tị nạn (UNHCR) đi thăm 18 người dân tộc thiểu số của tỉnh Đắk Lắk trở về từ Campuchia trong thời gian từ năm 2015 đến nay.

- Phối hợp với Cục Lãnh sự, Công an tỉnh tiếp nhận 08 người dân tộc thiểu số vượt biên sang Campuchia được UNHCR trao trả.

##### b) Công tác bảo hộ công dân:

Tỉnh duy trì thường xuyên việc cung cấp thông tin với các cơ quan đại diện Việt Nam ở nước ngoài về các đoàn ra của tỉnh, tuyên truyền, cung cấp số tổng đài bảo hộ công dân để đảm bảo công tác bảo hộ công dân khi có sự vụ xảy ra tại nước đến; giới thiệu trang thông tin điện tử: <http://dicu.gov.vn> <http://dolab.gov.vn/> để các cơ quan, đơn vị, tổ chức, cá nhân thuận tiện trong việc khai thác thêm thông tin về đăng ký công dân và di cư, và các thông tin liên quan đến lao động ngoài nước.

#### 10. Công tác với người Việt Nam ở nước ngoài (NVNONN)

- Tỉnh duy trì việc tổ chức gặp mặt thân nhân ở nước ngoài về quê đón Tết cổ truyền dân tộc 2016, qua đó, đã vận động bà con thân nhân kiều bào đóng góp, ủng hộ, giúp đỡ người nghèo trên địa bàn tỉnh.

- Tỉnh đã chỉ đạo các cơ quan báo chí địa phương đẩy mạnh công tác thông tin tuyên truyền, thường xuyên cập nhật đưa tin, bài, hình ảnh về hoạt động thông tin đối ngoại và công tác NVNONN trên các phương tiện thông tin đại chúng.

- Tuy nhiên, số lượng kiều bào về tỉnh đầu tư, kinh doanh, hợp tác nghiên cứu văn hóa, khoa học kỹ thuật, giáo dục đào tạo còn hạn chế.

#### 11. Các hình thức khen thưởng cấp Nhà nước, cấp tỉnh

##### a. Tặng khen thưởng cho người nước ngoài làm việc tại tỉnh



về Campuchia 27 cồn, bãi. Tất cả các cồn bãi này đã được bàn giao cho các đơn vị biên phòng của tỉnh quản lý và bảo vệ.

*c) Kết quả phân giới đoạn biên giới của tỉnh*

Với kết quả công tác cắm mốc và quy thuộc các cồn bãi như trên, đến nay, tỉnh Đắk Lắk đã cơ bản hoàn thành công tác phân giới đoạn biên giới từ mốc 44 đến tiếp giáp tỉnh Đắk Nông dài khoảng 39 km/ 73 km (đạt khoảng 53,4 %).

*d) Vấn đề phát sinh trong công tác PGCM trên đoạn biên giới của tỉnh*

Đoạn biên giới thuộc tỉnh Đắk Lắk nằm trong những khu vực phải thực hiện việc hoán đổi theo mô hình MOU của Chính phủ hai nước Việt Nam và Campuchia. Thực hiện các văn bản chỉ đạo của Trung ương và Ban Chỉ đạo Nhà nước về công tác PGCM biên giới đất liền Việt Nam – Campuchia, tỉnh Đắk Lắk đã khảo sát trên thực địa để rà soát, đánh giá tình hình thực tế, những tác động đến an ninh quốc phòng và phát triển kinh tế xã hội của tỉnh, qua đó đã báo cáo và thống nhất với UBBG Quốc gia – Bộ Ngoại giao, phương án hoán đổi theo mô hình MOU trên đoạn biên giới thuộc tỉnh để phục vụ Đàm phán với phía Campuchia.

## 8.2. Tình hình triển khai công tác tuyên truyền về PGCM

Ban Chỉ đạo PGCM tỉnh đã chỉ đạo Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh, chủ trì phối hợp với các Sở, ban, ngành và UBND hai huyện biên giới triển khai thực hiện công tác tuyên truyền PGCM đến toàn thể cán bộ và nhân dân của tỉnh theo Hướng dẫn của Ban tuyên giáo Trung ương;

## 8.3. Việc tìm kiếm, cất bốc, hồi hương mộ liệt sỹ

Tiếp tục triển khai thực hiện Công văn số 25/UBBG-PT-m, ngày 02/3/2016 của Ủy ban Biên giới Quốc gia – Bộ Ngoại giao về việc triển khai thực hiện Đề án 1237 về tìm kiếm, quy tập hài cốt liệt sỹ trong thời gian tới, trong mùa khô năm 2015 – 2016, tỉnh đã quy tập được 15 bộ hài cốt Liệt sỹ quân tình nguyện Việt Nam hy sinh trên chiến trường ở Campuchia, đã đón nhận và an táng hài cốt Liệt sỹ tại Nghĩa trang Liệt sỹ của tỉnh.

## 8.4. Công tác quản lý biên giới

Mặc dù, các xã biên giới của tỉnh đều là những xã nghèo, điều kiện tự nhiên không thuận lợi, khu vực dân cư nằm cách xa đường biên giới, mật độ dân cư thưa thớt và điều kiện kinh tế còn nhiều khó khăn, song hầu hết người dân đều nhận thức đúng và chấp hành nghiêm đường lối, chủ trương, chính sách của Đảng và Nhà nước về công tác phân giới cắm mốc, tích cực tham gia cùng các lực lượng bảo vệ biên giới của tỉnh giữ gìn an ninh trật tự trong khu vực biên giới, đảm bảo an toàn cho các cột mốc đã xây dựng.

## 8.5. Những tồn đọng, vướng mắc

và xúc tiến thương mại. Đối với các hoạt động với tỉnh Mondulkiri, tỉnh Đăk Lăk còn lồng ghép nội dung về giữ gìn trật tự biên giới.

7. Công tác thông tin đối ngoại và quản lý hoạt động thông tin, báo chí của phóng viên nước ngoài

a) Đánh giá công tác quản lý, tranh thủ phóng viên nước ngoài

Trong năm 2016, tỉnh Đăk Lăk đã đón và hướng dẫn 05 đoàn phóng viên báo chí nước ngoài gồm 17 người là phóng viên, quay phim, trợ lý báo chí đến tỉnh để thực hiện các phóng sự về quy trình sản xuất cà phê, bảo tồn Voi...

Các đoàn phóng viên nước ngoài đến tác nghiệp tại tỉnh hoạt động đúng theo chương trình đã đăng ký, tỉnh Đăk Lăk đã chỉ đạo Sở Ngoại vụ và các cơ quan liên quan phối hợp với Trung tâm Hướng dẫn báo chí nước ngoài tổ chức quản lý phóng viên theo đúng các quy định tại Nghị định số 88/2012/NĐ-CP ngày 23/10/2012 của Chính phủ và Thông tư số 06/2012/TT-BNG.

b) Đánh giá công tác thông tin đối ngoại

Tỉnh Đăk Lăk đã phối hợp chặt chẽ với Bộ Ngoại giao trong công tác thông tin đối ngoại, thường xuyên tổng hợp tin tức từ các Bản tin do Bộ Ngoại giao cung cấp để chủ động trong tiếp và làm việc với các đối tác nước ngoài. Công tác thông tin đối ngoại được quan tâm, tỉnh Đăk Lăk đã thành lập Ban Chỉ đạo Công tác thông tin đối ngoại tỉnh do đồng chí Phó Chủ tịch UBND tỉnh làm Trưởng Ban chỉ đạo.

8. Công tác biên giới lãnh thổ

8.1. Kết quả triển khai công tác phân giới, cắm mốc

a) *Việc cắm mốc chính và cọc dấu*

Đến nay, tỉnh Đăk Lăk đã xác định được 07/7 vị trí (02 vị trí mốc 41, 43 vừa xác định đầu tháng 11/2016); đã xây dựng xong 09/11 cột mốc chính, gồm: Mốc 42, 44, 45(1,2), 46(1,2,3), 47(1,2) (đạt 71,4 %); đã bàn giao hồ sơ của các cột mốc số 45, 46 và 47 cho Ủy ban Biên giới (UBBG) Quốc gia – Bộ Ngoại giao quản lý, đồng thời cắm được 28 cọc dấu đôi trên đoạn biên giới dài khoảng 39 km, từ Mốc 44 đến tiếp giáp tỉnh Đăk Nông. Tất cả các cột mốc, cọc dấu nói trên đã được bàn giao cho các đơn vị Biên phòng quản lý, bảo vệ an toàn. Hiện đang tiếp tục triển khai xác định các vị trí mới để phục vụ việc xây dựng các mốc phụ.

b) *Việc quy thuộc các cồn bãi*

Công tác quy thuộc cồn, bãi trên suối Đăk Đam thuộc đoạn biên giới của tỉnh đến nay đã cơ bản hoàn thành, hai Bên đã rà soát, thống nhất xác định và quy thuộc 43 cồn bãi, trong đó quy thuộc về Việt Nam 16 cồn, bãi và quy thuộc

Số tổ chức có giấy đăng ký còn thời hạn gồm 08 tổ chức: The Atlantic Philanthropies (Hoa Kỳ), ActionAid International (Anh), Save the Children (Quốc tế), Associazione Acti Éspérance (Thụy Sĩ), Population Services International/PSI (Hoa Kỳ), Animals Asia Foundation (Hồng Kông/Trung Quốc), Room to Read (Hoa Kỳ).

Nhìn chung công tác vận động và quản lý viện trợ phi chính phủ nước ngoài vẫn ổn định so với các năm trước, sự phối hợp chặt chẽ giữa các cơ quan, đơn vị đảm bảo các tổ chức hoạt động tại địa bàn theo đúng tôn chỉ, mục đích và đúng với các cam kết với tỉnh. Kết quả của các dự án phi chính phủ đã góp phần hỗ trợ các địa bàn khó khăn của tỉnh.

Các dự án phi chính phủ triển khai tại tỉnh thường có nguồn kinh phí nhỏ, không ổn định. Trong thời gian tới, các tổ chức phi chính phủ có xu hướng chuyển sang các địa bàn khó khăn hơn của các tỉnh khác thuộc khu vực Tây Nguyên (do tỉnh Đắk Lắk được đánh giá là tỉnh có sự phát triển hơn so với các địa phương khác). Bên cạnh đó, Việt Nam đã trở thành nước có thu nhập trung bình, các tổ chức đã dần chuyển sang hoạt động ở các quốc gia khác kém phát triển hơn. Vì vậy, dự đoán trong thời gian tới, kết quả vận động viện trợ phi chính phủ sẽ giảm mặc dù tỉnh Đắk Lắk vẫn còn nhiều lĩnh vực và địa bàn khó khăn cần thu hút nguồn viện trợ phi chính phủ.

#### 6. Công tác văn hóa đối ngoại

UBND tỉnh Đắk Lắk đã ban hành Kế hoạch số 986/KH-UBND ngày 04/02/2016 về Kế hoạch ngoại giao văn hóa năm 2016 của tỉnh Đắk Lắk nhằm thực hiện Chiến lược ngoại giao văn hóa đến năm 2020 của Chính phủ và Kế hoạch triển khai thực hiện Chiến lược Ngoại giao văn hóa đến năm 2020 của tỉnh Đắk Lắk. Theo đó, các công tác được thực hiện bao gồm việc tuyên truyền các chính sách, chủ trương của Đảng và Nhà nước liên quan đến các hoạt động ngoại giao văn hóa. Các hoạt động tuyên truyền được thực hiện thường xuyên thông qua việc đăng tải các nội dung liên quan lên trang thông tin điện tử của tỉnh và của các cơ quan, đơn vị trong tỉnh.

Nổi bật trong năm 2016, tỉnh Đắk Lắk đã cử đoàn nghệ nhân công chiêng của tỉnh đi biểu diễn tại Lễ hội Giao lưu Nghệ thuật Thế giới Canning tại Bang Tây Úc, Úc. Ngoài ra, còn có các hoạt động giao lưu giữa Hội liên hiệp thanh niên tỉnh Đắk Lắk và Hội Liên hiệp thanh niên tỉnh Mondulkiri – Campuchia; giữa UBND huyện Ea Súp và Ủy ban chính quyền huyện Cô Nhéc tỉnh Mondulkiri; Thăm và tặng quà cho các gia đình người Việt gốc Lào tại huyện Buôn Đôn; Hội Liên hiệp Phụ nữ tỉnh đi giao lưu, trao đổi kinh nghiệm với Hội phụ nữ 04 tỉnh Nam Lào...

Trong quá trình triển khai các hoạt động ngoại giao văn hóa, tỉnh Đắk Lắk còn lồng ghép việc giới thiệu các tiềm năng, thế mạnh của tỉnh để thu hút đầu tư

nước thị xã Buôn Hồ. Đến nay, dự án Nâng cao hiệu quả công trình cấp nước thị xã Buôn Hồ đã được KOICA đồng ý tài trợ.

Ngoài ra, UBND tỉnh đã có công văn đề xuất Bộ Kế hoạch và Đầu tư vận động nguồn vốn ODA cho 02 dự án: Trường Cao đẳng văn hóa nghệ thuật Đắk Lắk; Đầu tư trang thiết bị y tế bệnh viện Đa khoa vùng Tây Nguyên.

- Tình hình triển khai Chỉ thị số 41-CT/TW ngày 15/4/2010 về tăng cường công tác ngoại giao kinh tế trong thời kỳ đẩy mạnh công nghiệp hóa, hiện đại hóa:

Triển khai thực hiện Chỉ thị 41-CT/TW ngày 15/4/2010 về tăng cường công tác ngoại giao kinh tế trong thời kỳ đẩy mạnh công nghiệp hóa, hiện đại hóa, Tỉnh ủy Đắk Lắk đã có Kế hoạch số 94-KH/TU ngày 08/06/2010, trên cơ sở đó UBND tỉnh Đắk Lắk đã ban hành Chương trình hành động số 6627/CTr-UBND ngày 21/12/2011. Trong năm 2016, UBND tỉnh Đắk Lắk đã ban hành Kế hoạch số 985/KH-UBND để chỉ đạo các Sở, ngành có liên quan triển khai thực hiện công tác ngoại giao kinh tế trong năm 2016.

- Thường xuyên đăng tải các thông tin liên quan đến nhu cầu hợp tác đầu tư, xuất nhập khẩu khai thác từ trang thông tin điện tử về ngoại giao kinh tế của Bộ Ngoại giao ([ngktonline.mofa.gov.vn](http://ngktonline.mofa.gov.vn)).

Đến nay, đã có nhiều đoàn các nhà đầu tư đến khảo sát để đánh giá khả năng hợp tác đầu tư trong lĩnh vực năng lượng tái tạo. Trong đó Công ty SolarPak (Hàn Quốc) đang xem xét đầu tư dự án nhà máy điện năng lượng mặt trời tại huyện Ea Súp với tổng vốn đầu tư khoảng 650 triệu USD.

#### 4.4. Kết quả hoạt động kinh tế đối ngoại

- Giá trị xuất khẩu đến hết tháng 10/2016 ước đạt 455 triệu USD, tăng 16% so với cùng kỳ năm 2015.

- Giá trị nhập khẩu hàng hóa đến hết tháng 10/2016 ước đạt 16 triệu USD, tăng 161,8% so với cùng kỳ năm 2015.

#### 5. Công tác vận động và quản lý viện trợ Phi chính phủ nước ngoài

Hiện nay, trên địa bàn tỉnh Đắk Lắk có 21 khoản viện trợ phi chính phủ nước ngoài đang được triển khai thực hiện, do UBND tỉnh làm cơ quan chủ quản với tổng giá trị cam kết toàn dự án là 1.821.392 USD, riêng trong năm 2016 đã tiếp nhận 10 khoản viện trợ với tổng giá trị cam kết toàn dự án là 1.053.107 USD.

Bên cạnh đó, có 02 khoản viện trợ phi chính phủ nước ngoài đang được triển khai thực hiện trên địa bàn tỉnh, do Bộ Y tế và Bộ Giáo dục và Đào tạo làm cơ quan chủ quản với tổng giá trị cam kết toàn dự án là 89.023 USD.

So với năm 2015, số dự án mới được phê duyệt không thay đổi về số lượng, tuy nhiên giá trị cam kết toàn dự án tăng 41%.

Các Hội nghị, Hội thảo quốc tế trên địa bàn tỉnh đều được thực hiện đúng theo quy định tại Quyết định số 76/2010/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ và đảm bảo theo đúng quy trình và quy định của pháp luật.

#### 4. Công tác ngoại giao kinh tế

##### 4.1. Tổ chức các hoạt động xúc tiến đầu tư và xúc tiến thương mại

- Chủ động phối hợp cung cấp và đưa các thông tin cụ thể về chính sách, thủ tục đầu tư, tiềm năng và cơ hội đầu tư cho các nhà đầu tư có nhu cầu tìm hiểu môi trường đầu tư tại tỉnh Đắk Lắk lên Trang thông tin điện tử về đầu tư; triển khai thực hiện các chuyên đề về đầu tư như: “Đắk Lắk – PCI và sự thịnh vượng”.

- Phát hành ấn phẩm xúc tiến đầu tư: Tài liệu “Tổng quan về tỉnh Đắk Lắk”; thực hiện Chương trình sản xuất phim và đĩa DVD “Đắk Lắk – Tiềm năng và cơ hội đầu tư”.

- Tham gia tọa đàm xúc tiến đầu tư - thương mại Việt Pháp năm 2016.

- Tỉnh Đắk Lắk cũng chủ động xúc tiến thu hút đầu tư với các doanh nghiệp tại thành phố Hồ Chí Minh. Đánh giá kết quả thực hiện Bản ghi nhớ hợp tác giữa tỉnh Đắk Lắk và thành phố Hồ Chí Minh về lĩnh vực hợp tác, đầu tư.

##### 4.2. Đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI)

Năm 2016, tỉnh Đắk Lắk phê duyệt 01 dự án đầu tư nước ngoài: Dự án Công ty TNHH Con người và Thiên nhiên với tổng vốn đầu tư là 230.000 USD trong lĩnh vực kinh doanh mỹ phẩm, thực phẩm chức năng, trồng và xuất khẩu dược liệu.

Tính đến thời điểm hiện nay, có 12 dự án đầu tư trực tiếp nước ngoài với tổng vốn đầu tư 118,893 triệu USD đang triển khai thực hiện, thuộc các lĩnh vực chế biến nông sản, sơ chế thức ăn gia súc, trồng hoa xuất khẩu, thương mại và dịch vụ (vốn Anh, Singapore, Nhật Bản, Hà Lan, Pháp, Thái Lan và Trung Quốc).

##### 4.3. Hỗ trợ phát triển chính thức (ODA)

- Trong giai đoạn 2016 - 2020, trên địa bàn tỉnh có 28 dự án, chương trình ODA với tổng mức đầu tư 6.743 tỷ đồng. Hiện nay, có 23 dự án đang thực hiện với tổng mức đầu tư 5.483 tỷ đồng; 05 dự án còn lại dự kiến sẽ ký hiệp định trong năm 2017.

- Vận động ODA: Trong năm 2016, đoàn công tác của tỉnh đã làm việc với Cơ quan Phát triển Pháp (AFD); Cơ quan Hợp tác quốc tế Nhật Bản (JICA); Cơ quan Hợp tác quốc tế Hàn Quốc (KOICA) để đăng ký nguồn vốn cho Dự án thoát nước mưa và xử lý nước thải thành phố Buôn Ma Thuột giai đoạn 3 và Dự án Nâng cấp trường Cao đẳng văn hóa nghệ thuật; Nâng cao hiệu quả dự án Cấp

Tính đến hết 31/10/2016, có 221 đoàn khách quốc tế với 1053 người đến thăm và làm việc tại tỉnh, tăng 16 đoàn, 262 người, cụ thể như sau:

- 13 đoàn, gồm 118 người từ các cơ quan đại diện ngoại giao, các tổ chức quốc tế, các địa phương nước ngoài: Đoàn Đại sứ Liên minh Châu Âu, Đại sứ Bỉ, Đại sứ nhóm G4, Đan Mạch, Úc, Hàn Quốc, Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào đến tìm hiểu tình hình kinh tế - xã hội, ký kết Bản ghi nhớ hợp tác...

- 23 đoàn gồm 83 người đến tham dự và tổ chức Hội nghị, Hội thảo.

- 05 đoàn phóng viên báo chí nước ngoài, gồm 17 người đến thực hiện các phóng sự về sản xuất cà phê, nông sản, bảo tồn Voi trên địa bàn tỉnh.

- 180 đoàn, gồm 835 người là chuyên gia nước ngoài, các đoàn công tác phi chính phủ đến thực hiện các chương trình, dự án, khảo sát các dự án đầu tư, làm việc với các cơ quan, đơn vị trên địa bàn tỉnh.

Nhìn chung, công tác quản lý các đoàn nước ngoài đến làm việc tại tỉnh đảm bảo đúng các quy định của pháp luật; có sự phối hợp chặt chẽ giữa các cơ quan chức năng của tỉnh trong việc xử lý các vấn đề nhạy cảm, chưa để xảy ra vấn đề gì có ảnh hưởng đến quan hệ đối ngoại cũng như tình hình an ninh, chính trị trên địa bàn tỉnh.

## 2. Công tác tổ chức và quản lý các thỏa thuận quốc tế do địa phương ký kết

Trong năm 2016, tỉnh Đắk Lắk ký 07 thỏa thuận quốc tế, tăng 04 thỏa thuận so với năm 2015, với các tỉnh Champasak, tỉnh Attapu (Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào); với các tổ chức phi chính phủ: Động vật Châu Á, Room to Read, ActionAid; Tổng Lãnh sự quán Nhật Bản; Công ty SolarPak Hàn Quốc.

Trước khi ký kết, tỉnh Đắk Lắk đã thực hiện việc lấy ý kiến của các cơ quan Trung ương và các cơ quan có liên quan theo đúng quy định tại Pháp lệnh số 22/2007/PL-UBTVQH11 ngày 20/4/2007 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về ký kết và thực hiện thỏa thuận quốc tế.

Dự kiến trong năm 2017, tỉnh Đắk Lắk sẽ ký kết thỏa thuận với Tư lệnh Thái Bình Dương (Hoa Kỳ) để thực hiện 02 dự án xây dựng trường học tại 02 huyện Krông Bông và Ea Kar.

Việc thực hiện các thỏa thuận quốc tế đã ký trong năm 2015 và những năm trước được thực hiện theo những nội dung đã thỏa thuận, không có phát sinh hoặc tranh chấp.

## 3. Công tác tổ chức và quản lý Hội nghị, Hội thảo quốc tế

Tính đến 31/10/2016, tỉnh Đắk Lắk đã phối hợp tổ chức và xử lý cho phép tổ chức 23 Hội thảo, Hội nghị quốc tế với tổng số 83 người nước ngoài, nội dung tập trung vào các lĩnh vực nông nghiệp, giáo dục...

được triển khai một các chủ động, các cơ quan chức năng của tỉnh có sự phối hợp chặt chẽ trong việc tham mưu, xử lý các vấn đề dân chủ, nhân quyền, dân tộc, tôn giáo, chưa để xảy ra vấn đề gì làm ảnh hưởng đến quan hệ đối ngoại cũng như tình hình an ninh, chính trị trên địa bàn tỉnh, tạo điều kiện thuận lợi cho việc tranh thủ nguồn lực bên ngoài nhằm phục vụ công cuộc phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh.

## **II. Kết quả triển khai công tác đối ngoại năm 2016:**

### **1. Công tác tổ chức và quản lý đoàn ra/đoàn vào**

#### *a) Đoàn ra*

Tính đến hết ngày 31/10/2016, tỉnh Đắk Lắk đã tổ chức 132 đoàn ra với tổng số 724 người, tăng 51 đoàn, 321 người so với năm 2015 (Phụ lục 1), trong đó:

- 4 đoàn gồm 38 lượt người do Lãnh đạo tỉnh làm Trưởng đoàn đi công tác tại các nước: Campuchia, Hoa Kỳ, Hàn Quốc, Trung Quốc với mục đích đi chúc Tết cổ truyền nước Campuchia, đón hải cẩu liệt sỹ, quân tình nguyện Việt Nam, học hỏi kinh nghiệm, khảo sát, nghiên cứu công tác quản lý nhà nước, tham dự hội chợ, triển lãm...(phụ lục 2).

- 25 đoàn gồm 237 người đi công tác, học tập, nghiên cứu khác bằng ngân sách nhà nước.

- 46 đoàn gồm 99 người đi học tập, nghiên cứu, tham dự hội thảo từ nguồn tài trợ từ chính phủ các nước: Trung Quốc, Thái Lan, Đan Mạch...

- 58 đoàn gồm 350 người đi thăm thân, du lịch, tham dự hội thảo bằng kinh phí tự túc.

Việc giải quyết và quản lý các đoàn ra nước ngoài theo đúng quy định của pháp luật; chấp hành nghiêm túc chỉ thị 38-CT/TW ngày 21/7/2014 của Ban Chấp hành Trung ương về “tăng cường quản lý các đoàn đi công tác nước ngoài”.

Hoạt động hợp tác quốc tế của tỉnh Đắk Lắk với các địa phương, đối tác nước ngoài chưa nhiều, do vậy, các đợt công tác nước ngoài của Lãnh đạo tỉnh thường không được xây dựng trước mà chủ yếu được thực hiện theo các chương trình của các Bộ, ngành Trung ương và theo lời mời của các đối tác nước ngoài.

Trong năm 2016, số lượng đoàn, cá nhân đi nước ngoài với mục đích cá nhân từ nguồn kinh phí tự túc đã tăng lên đáng kể so với các năm trước (tăng 37 đoàn so với năm 2015).

#### *b) Đoàn vào*

## BÁO CÁO

### Tình hình hoạt động đối ngoại năm 2016 và kế hoạch hoạt động đối ngoại năm 2017 của tỉnh

Thực hiện chế độ báo cáo định kỳ theo Quyết định số 272-QĐ/TW ngày 21 tháng 01 năm 2015 của Bộ Chính trị ban hành Quy chế quản lý thống nhất các hoạt động đối ngoại và Hướng dẫn số 01-HD/BĐNTW ngày 30 tháng 6 năm 2015 của Ban Đối ngoại Trung ương về thực hiện Quy chế quản lý thống nhất các hoạt động đối ngoại Ban hành kèm theo Quyết định số 272-QĐ/TW ngày 21 tháng 01 năm 2015 của Bộ Chính trị, UBND tỉnh Đắk Lắk báo cáo tình hình hoạt động đối ngoại năm 2016 và dự kiến chương trình hoạt động đối ngoại năm 2017 như sau:

#### I. Bối cảnh tình hình công tác đối ngoại của địa phương:

1. Tác động của những diễn biến tình hình ở khu vực và thế giới đến tỉnh Đắk Lắk.

Trong năm 2016, tình hình thế giới và khu vực vẫn còn những diễn biến bất ngờ và khó dự đoán. Xung đột vũ trang, tôn giáo, sắc tộc ở nhiều khu vực trên thế giới đã ảnh hưởng không nhỏ đến tình hình kinh tế thế giới nói chung và Việt Nam nói riêng.

Ngày 31/12/2015 đã đánh dấu một bước quan trọng trong sự phát triển của ASEAN với việc thành lập Cộng đồng kinh tế ASEAN. Cùng với đó, Việt Nam đã ký kết Hiệp định Thương mại tự do (FTA) với nhiều đối tác trên thế giới. Tuy nhiên, những chính sách trên chưa thực sự có những tác động rõ ràng đến tỉnh Đắk Lắk.

Tình hình chính trị ở Campuchia cũng có tác động bất lợi cho việc thực hiện công tác đối ngoại của tỉnh Đắk Lắk, đặc biệt trong công tác biên giới, phân giới cắm mốc.

2. Đánh giá kết quả hoạt động đối ngoại năm 2016.

Với sự chỉ đạo của Chính phủ và các Bộ, ngành Trung ương, của Cấp ủy Đảng; sự giám sát chặt chẽ của HĐND tỉnh; sự chỉ đạo, điều hành kịp thời, thường xuyên của UBND tỉnh; sự phối hợp của các đoàn thể; sự chủ động tổ chức triển khai thực hiện kế hoạch, tháo gỡ khó khăn, vướng mắc để triển khai nhiệm vụ. Trong năm qua, các hoạt động đối ngoại trên địa bàn tỉnh Đắk Lắk đã